



Dès le 25 janvier 2021
Uvagut TV diffuse en direct les audiences publiques de la CNER
sur la Phase 2 controversée de la mine Mary River de Baffinland

*Couverture sans précédent de cette expansion contestée
disponible pour la première fois à
toutes les communautés inuites touchées*

Montréal, le 21 janvier 2021. **Uvagut TV**, premier réseau canadien en langue inuite, diffusera en direct de Pond Inlet les audiences publiques pour l'évaluation environnementale de l'expansion proposée par la Baffinland Iron Mine pour la Phase 2 de la mine Mary River.

Du 25 janvier au 6 février, cette couverture sans précédent, véritable exercice de démocratie numérique, offrira aux Inuits et à tous les publics concernés où qu'ils se trouvent, un accès direct aux audiences publiques de la Commission du Nunavut chargée de l'examen des répercussions (CNER) à Iqaluit et Pond Inlet.

Suspendues depuis mars 2020 pour cause de pandémie, les audiences de la CNER en présence des parties reprendront malgré les réserves de la communauté inuite sur les risques sanitaires liés à la COVID-19 et sur sa capacité à être suffisamment informé et consulté.

Les représentants des cinq communautés les plus impactées par ce projet, Pond Inlet, Igloulik, Sanirajak, Arctic Bay et Clyde River, figurent parmi les intervenants prévus. Ils seront accompagnés de l'équipe de l'Association inuite de Qikiqtani (QIA) responsable de la gestion des terres inuites de la région de Qikiqtani où est située la mine.

En activité depuis 2014 dans la région de Qikiqtani au nord de l'île de Baffin, la mine de fer à ciel ouvert de Baffinland soulève des préoccupations parmi les groupes inuits et les ONG quant à la contamination des sols et de l'eau, l'impact sur les caribous et les mammifères marins et les répercussions sur la vie, la langue et la culture inuites.

L'expansion proposée de la Phase 2 inclut la construction d'un lien ferroviaire de 110 km pour doubler la quantité de minerai transporté annuellement du port de Baffinland au nord, près de

Pond Inlet, passant de 6 millions à 12 millions de tonnes métriques. Si Baffinland ajoute les 18 millions de tonnes métriques déjà autorisées à sa route du sud par le Steensby Inlet, l'expansion de la Phase 2 pourrait multiplier le transit des cargos minéraliers géants par cinq.

« Bien qu'actuellement le projet n'ait encore reçu que peu d'écho dans les médias, son impact potentiel est énorme, » déclare Lucy Tulugarjuk, directrice générale de **Uvagut TV** et de Nunavut Independent Television (NITV). « L'exploitation minière dans le Nunavut a un impact direct sur tous les aspects de la vie inuite et de sa culture. En tant que premier réseau de télévision canadien en langue inuite, nous offrons à notre public inuit un accès complet aux audiences publiques pour que les gens puissent voir ce qui se passe ici. C'est la raison pour laquelle une chaîne de télévision inuite est si importante pour les Inuits. »

Saqpinaq Carol Kunnuk et Ben Kunnuk d'**Uvagut TV**, présenteront la diffusion en direct des audiences de 9 h à 17 h les jours de semaine. De plus, un résumé quotidien débutant à 17 h 30 animé par Lucy Tulugarjuk à Montréal et Zacharias Kunuk à Igloulik présentera des entrevues et analyses avec des invités par Zoom. Les audiences seront diffusées en inuktut et en anglais par traduction simultanée.

Depuis 2012, l'équipe de **Uvagut TV** suit de près le dossier Baffinland tout en développant une expertise de télédiffusion locale en direct des lointaines communautés arctiques.

Uvagut TV est disponible à l'échelle nationale sur les forfaits satellites de Shaw Direct, chaîne 267 ; sur les forfaits de base câble et satellite d'Arctic Co-Op, chaînes 240 ou 267 au Nunavut et dans les Territoires du Nord-Ouest ; et en ligne pour les téléspectateurs du monde entier au www.uvagut.tv et au www.isuma.tv.

À propos d'**Uvagut TV** et de NITV

Uvagut TV est le premier réseau canadien de télévision inuktut diffusant 24/7, lancé le 18 janvier 2021. Créé par le Nunavut Independent Television Network (NITV) et Isuma TV, il propose des émissions en langue inuite produites par des Inuits. Les productions proviennent des sociétés Isuma, Kingulliit, Arnait Video, Artcirq, Taqut, NITV et de producteurs inuits indépendants, de la Inuit Broadcasting Corporation (IBC), Inuvialuit Communications Society (ICS) et d'autres associations de production médiatique.

NITV, association à but non lucratif détenue et opérée par des Inuits, a été fondée en 1991 à Igloulik au Nunavut. D'abord centre d'apprentissage pour la réalisation cinématographique locale, NITV est à la fois distributeur en ligne et télédiffuseur admissible. NITV se consacre à la préservation et au renforcement des cultures inuktut et inuites par la création et la diffusion de vidéos d'art inuits. Elle relie les communautés du Nunavut à l'aide de réseaux de télévision par Internet et d'un accès local Internet – télévision, par la formation aux médias et des projets de familiarisation à la culture numérique, par la production et la distribution de films et de vidéos en inuktut et maintenant par la télédiffusion. Isuma, regroupement de cinéastes inuits, est producteur de films marquants en langue inuite, *Atanarjuat, la légende de l'homme rapide* (Caméra d'or, Cannes 2001), *Le journal de Knud Rasmussen* (Film d'ouverture, TIFF 2006) et *One Day in the Life of Noah Piugattuk* (Biennale de Venise 2019).

Facebook : facebook.com/Uvaguttv

Twitter : twitter.com/Uvaguttv

Instagram : instagram.com/Uvaguttv

Diffusion en ligne de Uvagut TV : uvagut.tv

- 30 -

Lien pour les médias : <http://www.isuma.tv/uvagut-tv-media-info>

Information et entrevues : IXION Communications, 514.495.8176, henry.welsh@ixioncommunications.com